

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
*ФАКУЛЬТЕТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Введение в спецфилологию  
(турецкий язык)**

**Кафедра востоковедения факультета востоковедения**

**Образовательная программа бакалавриата  
45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ**

Направленность (профиль) программы

**ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ  
(восточный язык и литература)**

Форма обучения  
**ОЧНАЯ**

Статус дисциплины  
входит в обязательную часть

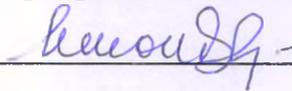
Махачкала, 2022

Рабочая программа дисциплины «*Введение в спецфилологию*» (*турецкий язык*) составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология от 12 августа 2020 г. № 986.

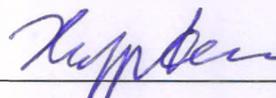
Разработчик: кафедра востоковедения, Кадыров Руслан Султанович, доктор филологических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры востоковедения от « 09 »...02.... 2022г., протокол № 6

Зав. кафедрой  Магомедов А.Р.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета востоковедения от « 23 » ...03...2022 г., протокол № 6.

Председатель  Хизриев А.Х.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением « 31 » 03 2022 г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Введение в спецфилологию (турецкая филология)» входит в обязательную часть ОПОП образовательной программы бакалавриата по направлению **45.03.01** Филология, направленность (профиль) программы – «Зарубежная филология (восточный язык и литература)».

Дисциплина реализуется на факультете востоковедения кафедрой востоковедения.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с освоением терминологического аппарата и основных проблем классической и современной тюркологии, знакомство с памятниками классической тюркской литературы, работами известных турецких филологов, взглядом тюркоязычных и зарубежных ученых на процесс развития турецкого языка и литературы.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальных- **УК-1**, общепрофессиональных – **ОПК-1**, профессиональных- **ПК-1, ПК-5**.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: 14 ч. -лекции, 16 ч. - практические занятия и 42 ч. СРС.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение контроля успеваемости: в форме контрольной работы, тестирования и промежуточный контроль в форме зачета .

Объем дисциплины 2 зачетных единиц, в том числе 30 аудиторных часа (14 ч.лекций и 16 ч.практических занятий) и 42 ч. СР.

### Очная форма обучения

Семестр	Учебные занятия						СРС	Форма промежуточной аттестации
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
5	72	14		16			42	зачет

## 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Введение в спецфилологию» (турецкий язык) являются освоение студентами терминологического аппарата и основных проблем классической и современной тюркологии, знакомство с памятниками классической турецкой литературы, работами известных турецких филологов, взглядом турецких и зарубежных ученых на процесс развития турецкого языка и литературы.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Введение в спецфилологию» (турецкий язык) входит в обязательную часть ОПОП образовательной программы *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Она рассчитана на студентов 3 курса. Она связана как с теоретическими предметами, которые знакомят студента разностороннему и глубокому изучению особенностей турецкого языка и литературы в их совокупности и взаимосвязи, так и специфику употребления основ грамматики и связи лексикологии как словесного вида искусства с другими видами искусства.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).

### Универсальные компетенции

Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Результаты обучения	Процедура освоения
<b>УК-1</b> Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	<b>УК-1.1.</b> Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие;	<b>Знает:</b> основные методы критического анализа; методологию системного подхода, принципы научного познания <b>Умеет:</b> производить анализ явлений и обрабатывать полученные	Устный опрос, письменный опрос.

		результаты; выявлять проблемные ситуации, используя методы анализа, синтеза и абстрактного мышления; использовать современные теоретические концепции и объяснительные модели при анализе информации <b>Владеет:</b> навыками критического анализа.	
	<b>УК-1.2.</b> Определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи;	<b>Знает:</b> систему информационного обеспечения науки и образования; <b>Умеет:</b> осуществлять поиск решений проблемных ситуаций на основе действий, эксперимента и опыта; выделять экспериментальные данные, дополняющие теорию (принцип дополнительности) <b>Владеет:</b> основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Устный опрос, письменный опрос
	<b>УК-1.3.</b> Осуществляет поиск информации для решения поставленной	<b>Знает:</b> методы поиска информации в сети Интернет; правила	устный опрос, письменный опрос, тесты. практические

	задачи по различным типам запросов;	библиографирования информационных источников; библиометрические и наукометрические методы анализа информационных потоков <b>Умеет:</b> критически анализировать информационные источники, научные тексты; получать требуемую информацию из различных типов источников, включая Интернет и зарубежную литературу; <b>Владеет:</b> методами классификации и оценки информационных ресурсов	контрольные задания
	<b>УК-1.4.</b> При обработке информации отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свои выводы и точку зрения, в том числе с применением философского понятийного аппарата.	<b>Знает:</b> базовые и профессионально-профилированные основы философии, логики, права, экономики и истории; сущность теоретической и экспериментальной интерпретации понятий; сущность операционализации понятий и ее основных составляющих; <b>Умеет:</b> формулировать исследовательские проблемы; логически выстраивать последовательную содержательную аргументацию; выявлять логическую структуру понятий,	устный опрос, письменный опрос, тесты. практические контрольные задания

		суждений и умозаключений, определять их вид и логическую корректность <b>Владеет:</b> методами логического анализа различного рода рассуждений, навыками ведения дискуссии и полемики;	
	<b>УК-1.5.</b> Рассматривает и предлагает возможные варианты решения поставленных задач	<b>Знает:</b> требования, предъявляемые к гипотезам научного исследования; виды гипотез (по содержанию, по задачам, по степени разработанности и обоснованности) <b>Умеет:</b> определять в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей разработке и предлагать способы их решения; <b>Владеет:</b> технологиями выхода из проблемных ситуаций, навыками выработки стратегии действий; навыками статистического анализа данных	устный опрос, письменный опрос, тесты. практические контрольные задания

#### Общепрофессиональные компетенции

Код и наименование общепрофессиональной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Результаты обучения	Процедура освоения
<b>ОПК-1.</b> Способен использовать в	<b>ОПК-1.1.</b> Знает краткую	<b>Знает:</b> - о филологии как	Устный опрос,

<p>профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы</p>	<p>историю филологии, ее современное состояние и перспективы развития.</p>	<p>области гуманитарного знания и деятельности, ее роли в обеспечении понимания человеком мира, социума, человека в процессах культурной и межкультурной коммуникации; -об основных этапах исторического развития филологии (возникновение и первоначальное развитие, «новая» и «новейшая» филология), ее современном состоянии (общефилологическое ядро знаний в его отношении к частнофилологическому знанию; -объекты современной филологии и аспекты их изучения; ее структура и связи с другими науками и культурой) и методологии (основания и способы действия с объектами филологии); перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области, а также иметь представление о видах профессиональной деятельности бакалавра филологии, истории, теории и методологии конкретной (профильной) области филологии. <b>Умеет:</b> адекватно формулировать теоретические положения, связанные с филологией в целом и ее конкретной (профильной) областью; применять на практике</p>	<p>письменный опрос.</p>
	<p><b>ОПК-1.2.</b> Осуществляет первичный сбор и анализ языкового и (или) литературного материала.</p>		
	<p><b>ОПК-1.3.</b> Корректно интерпретирует различные явления филологии.</p>		
	<p><b>ОПК-1.4.</b> Обладает навыками анализа филологических проблем в историческом контексте.</p>		
	<p><b>ОПК-1.5.</b> Имеет практический опыт работы с языковым и литературным материалом, научным наследием ученых-филологов.</p>		

		<p>базовые идеи филологического подхода основы техники научного исследования в области филологии; работать с научной филологической литературой (чтение, понимание и интерпретация научно-филологических произведений, конспектирование, аннотирование, реферирование, обзор, поиск необходимой информации); решать филологические задачи, связанные с человеческой коммуникацией; выступать и участвовать в обсуждении на семинарских и практических занятиях, пользоваться филологическими словарями.</p> <p><b>Владеет:</b> базовыми терминопонятиями, описывающими объекты современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; важнейшими способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области языка, литературы, текста, коммуникации; методами пополнения знаний в области филологии</p>	
--	--	--	--

## Профессиональные компетенции

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции выпускника	Результаты обучения	Процедура освоения
<p><b>ПК-1</b> Способен использовать филологические исследования в учебном процессе и практической деятельности</p>	<p><b>ПК-1.1.</b> Владеет научным стилем речи</p> <p><b>ПК-1.2.</b> Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.</p> <p><b>ПК-1.3.</b> Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.</p>	<p><b>Знает:</b> -основные положения и концепции области литературоведения; современное состояние и перспективы развития данной области научного знания. - основные положения и концепции в области языкознания, разных типов лингвистического анализа; историю языкознания, методологию, современное состояние и перспективы развития данной области научного знания</p> <p><b>Умеет:</b> -различать и применять основные понятия и терминологию в области литературоведения; демонстрировать знание явлений, характеризующих основные проблемы, задачи изучения литературы; применять концепции, разрабатываемые в классическом и современном литературоведении для анализа языковых литературных произведений; - различать и применять основные понятия и терминологию в области лингвистики; демонстрировать знание явлений, характеризующих основные проблемы, задачи изучения языка; применять концепции, разрабатываемые в классическом и современном языкознании для анализа языковых процессов, текстов и разных видов коммуникации</p> <p><b>Владеет:</b> - навыками осмысленного воспроизведения, обобщения и использования теоретических знаний, полученных в области литературоведения; приемами представления знаний, различными методиками анализа литературных</p>	<p>Устный опрос</p>

		произведений; - навыками осмысленного воспроизведения, обобщения и использования теоретических знаний, полученных в области языкознания, приемами представления знаний, различными методиками анализа языковых процессов, текстов, разных видов коммуникации	
<b>ПК-5.</b> Способен использовать знания, полученные в процессе изучения профилирующих дисциплин, в практике преподавания в образовательных учреждениях	<b>ПК-5.1.</b> Знает образовательный стандарт и программы среднего общего образования, среднего профессионального образования и дополнительные общеобразовательные и профессиональные программы	<b>Знает:</b> - основы риторики и креативного письма - основные требования к структуре урока русского языка и литературы в средней школе; - лексику классного обихода. <b>Умеет:</b> - грамотно отбирать и логически выстраивать задания на уроке в средней школе; - варьировать формы работы на уроке; - составлять учебную программу для конкретной модели обучения.	Устный опрос, письменный опрос.
	<b>ПК-5.2.</b> Последовательно и систематически формирует чистоту речевых умений и навыков обучающихся, обращая внимание не только на формальные ошибки, но и на ошибки социального, стилистического и культурного характера; проводит грамотный, критический конструктивный (само)анализ уроков.	<b>Владеет:</b> - всеми видами речевой деятельности на русском и восточном языке; - технологиями активного вовлечения учащихся в процесс общения; - приемами мониторинга учебной ситуации и учебного процесса.	
	<b>ПК-5.3.</b> Строит школьный урок на основе активных и интерактивных методик.		
			Устный опрос, письменный опрос.

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

**4.1. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа. Из них 30 аудиторных (14 лекционных и 16 практических часов), 42 часа СРС.

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 5 семестре.

#### 4.2. Структура дисциплины.

/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	лабаратор	Контроль самост. раб.		
<b>Модуль 1. Карта тюркской языковой семьи. Классификация тюркских языков</b>									
1	Тема 1. Определение понятия «тюркская филология». Тюркские страны. Распространение турецкой культуры в мировой истории. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.	5	1-2	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
2	Тема 2. Основные задачи изучения культуры Турции и других тюркских стран. Две цели изучения: научно-теоретическая и практическая: проблемы научного исследования; проблемы теоретического и практического преподавания.	5	3-4	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
3	Тема 3. Состояние научной разработки основных проблем тюркологии по трем основным линиям.	5	5-6	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
4	Тема 4. Изучение языка. Открытие и	2	7-8	1	2			3	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов

	изучение турецкого языка; его место среди тюркских языков; Изучение стамбульского диалекта								на семинарах
	<b>Итого по модулю 1:36</b>			<b>7</b>	<b>8</b>			<b>21</b>	
<b>Модуль 2. Памятники классической турецкой литературы</b>									
5	Тема 5. Древняя поэзия и сказание о «Деде Коркуте»; их изучение. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны".	5	12	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
6	Тема 6. Изучение истории. Основные проблемы истории Турции. История средневекового общества Ближнего Востока, история турков, ислама и Османской империи.	5	12	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
7	Тема 7. Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры. Торговые связи Турции с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке.	5	13	2	2			6	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
8	Тема 8. Турецкая наука, вопрос о ее происхождении и влиянии на развитие науки других народов. Значение ее для истории отдельных наук. Пути ее перехода в Европу.	5	15	1	2			3	Устный опрос. Письменная работа Презентации студентов на семинарах
	<b>Итого по модулю 2:36</b>			<b>7</b>	<b>8</b>			<b>21</b>	
	<b>Всего: 72</b>			<b>14</b>	<b>16</b>			<b>42</b>	зачет

### **4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).**

#### **4.3.1. Содержание лекционных занятий по дисциплине.**

##### **Модуль 1.**

##### **Карта тюркской языковой семьи. Классификация тюркских языков**

*Тема 1.* Определение понятия «филология». Тюркские страны. Распространение турецкой культуры в мировой истории. Наследие тюркской культуры в европейской культуре.

Тюркские страны. Распространение турецкой культуры в мировой истории. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.

*Тема 2.* Основные задачи изучения культуры Турции. Две цели изучения: научно-теоретическая и практическая: проблемы научного исследования; проблемы теоретического и практического преподавания. Основные линии изучения: историческая и филологическая, - изучение языка и истории литературы. Сопредельные и специальные области изучения: история философии, вспомогательные исторические дисциплины, история искусства, история науки, история изучения.

*Тема 3.* Состояние научной разработки основных проблем тюркологии по трем основным линиям.

Состояние научной разработки основных проблем тюркологии по трем основным линиям. Чтение дополнительной литературы, ответы на вопросы, беседа со студентами.

*Тема 4.* Изучение языка. Открытие и изучение турецкого языка; его место среди других тюркских языков. Изучение стамбульского диалекта.

##### **Модуль 2**

##### ***Памятники классической турецкой литературы***

*Тема 5.* Памятники классической турецкой литературы: древняя поэзия и дастан «Деде Коркут»; их изучение. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны". Некоторые проблемы: турецкая и средневековая европейская поэзия; турецкая и европейская средневековая музыка; Данте и ислам; философский "Роман Снег" и его литературная судьба. "Снег" и знакомство с нею в Европе. Европейско-турецкая и христианско-турецкая литература. Новотурецкая литература. Фольклор и литература на диалектах. Состояние пособий для изучения турецкой литературы.

Роль арабской литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны", "Дастан Деде Коркут". Некоторые проблемы: турецкая и средневековая европейская поэзия; турецкая и

европейская средневековая музыка; Данте и ислам; философский "Роман Снег" и его литературная судьба. "Снег" и знакомство с нею в Европе. Европейско-турецкая и христианско-турецкая литература. Новотурецкая литература. Фольклор и литература на диалектах. Состояние пособий для изучения турецкой литературы.

*Тема 6.* Изучение истории. Основные проблемы истории турецких стран. История средневекового общества Ближнего Востока, история тюрков, ислама и Османского Халифата. Главнейшие этапы их научного исследования. Изучение истории Турции. Турецко-византийские отношения.

*Тема 7.* Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры. Торговые связи тюркского мира с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке. Турки и история народов Российской Федерации. Новая и новейшая история тюркских стран.

*Тема 8.* Вспомогательные исторические дисциплины: 1) библиография, 2) хронология: пособия для перевода различных эр, 3) палеография: рукописи, документы, папирусы, собрания османских рукописей в РФ, их описание; 4) эпиграфика, османские надписи в РФ, их изучение; 5) нумизматика, ее важность для истории народов РФ, основные собрания пособия, роль отечественной науки в ее изучении; 6) сфрагистика; 7) геральдика; 8) дипломатия, подлинные документы, их сборники и трактаты о них, документы в повествовательных источниках; 9) генеалогия, племена и лица, турецкая средневековая наука о племенах, средневековые и современные источники; 10) археология; 11) история материальной культуры; 12) история искусства, архитектура, миниатюрная живопись, музыка.

#### **4.3.2. Содержание практических занятий по дисциплине.**

##### **Модуль 1.**

#### **Карта тюркской языковой семьи. Классификация тюркских языков**

*Тема 1.* Тюркские страны. Распространение турецкой культуры в мировой истории. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.

*Тема 2.* Две цели изучения: научно-теоретическая и практическая: проблемы научного исследования; проблемы теоретического и практического преподавания. Основные линии изучения: историческая и филологическая, - изучение языка и истории литературы. Сопредельные и специальные области изучения: история философии, вспомогательные исторические дисциплины, история искусства, история науки, история изучения. Сопредельные и специальные области изучения: история философии, вспомогательные исторические дисциплины, история искусства, история науки, история изучения.

*Тема 3.* Основная цель изучения до XX века - классический литературный язык. Общая его характеристика. Состояние изучения. Отсутствие исторической грамматики и причина этого. Диалекты и их

отношение к литературному языку. Начало их изучения и современное состояние изучения. Важность диалектологии для создания исторической грамматики турецкого языка и ее значение для сравнительной грамматики тюркских языков. Современная классификация диалектов. Открытие диалектов среднеазиатских арабов и его научное значение. Влияние народных диалектов на литературный язык. Создание нового литературного языка; его отношение к литературному классическому языку и диалектам. Роль турецкого языка в истории языков Востока и Запада. Тюркские слова в русском языке. Языковая картина в Турции в современный период. Вопросы реформ языка и письма. Основные пособия для изучения языка.

*Тема 4.* Открытие и изучение турецкого языка; его место среди тюркских языков. Изучение стамбульского диалекта.

## **Модуль 2**

### ***Памятники классической турецкой литературы***

*Тема 5.* Современная классификация диалектов. Открытие диалектов среднеазиатских тюрков и его научное значение. Влияние народных диалектов на литературный язык. Создание нового литературного языка; его отношение к литературному классическому языку и диалектам. Роль турецкого языка в истории языков Востока и Запада. Арабские слова в русском языке. Языковая картина в тюркских странах в современный период. Вопросы реформ языка и письма. Основные пособия для изучения языка.

*Тема 6.* Объем истории турецкой литературы и основные принципы ее построения. Участие покоренных народов в создании турецкой литературы. Создание местных литератур на турецком языке

*Тема 7.* Основные проблемы истории тюркских стран. История средневекового общества Ближнего Востока, история тюрков, ислама и Османского Халифата. Главнейшие этапы их научного исследования. Изучение истории Стамбула и доисламской Турции. Турецко-византийские отношения. Торговые связи тюркского мира с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке. Турки и история народов Российской Федерации. Новая и новейшая история тюркских стран.

*Тема 8.* 1) библиография, 2) хронология: пособия для перевода различных эр, 3) палеография: рукописи, документы, папирусы, собрания тюркских рукописей в РФ, их описание; 4) эпиграфика, арабские надписи в РФ, их изучение; 5) нумизматика, ее важность для истории народов РФ, основные собрания и пособия, роль отечественной науки в ее изучении; 6) сфрагистика; 7) геральдика; 8) дипломатия, подлинные документы, их сборники и трактаты о них, документы в повествовательных источниках; 9) генеалогия, племена и лица, турецкая средневековая наука о племенах, средневековые и современные источники; 10) археология; 11) история материальной культуры; 12) история искусства, архитектура, миниатюрная живопись, музыка.

## **5.Образовательные технологии:**

В ходе проведения занятий используется комплекс образовательных технологий для выполнения различных видов работ:

- технология педагогического общения;
- технология разноуровневого обучения;
- технология проблемно-модульного обучения;
- технология обучения как учебного исследования;
- технология коллективно-мыслительной деятельности;
- технологии личностно-ориентированного обучения и воспитания;
- информационно-коммуникационные технологии.

В процессе обучения и контроля предусматривается широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. Обязательными являются такие домашние задания, как реферирование, перевод и анализ текстов, подготовка к письменному или устному опросу, подготовка презентаций, выполнение тестовых заданий. С целью формирования и развития профессиональных навыков, обучающихся наряду с данными видами самостоятельной работы, используются интерактивные лекции, работа с наглядными пособиями, видео- и аудиоматериалы.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, в соответствии с требованиями ФГОС с учетом специфики ОПОП должен составлять не менее 30 % аудиторных занятий.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

### **студентов**

Виды и порядок выполнения самостоятельной работы:

1. Изучение рекомендованной литературы
2. Поиск в Интернете дополнительного материала
3. Подготовка реферата (до 5 страниц), доклада и презентации на 10-15 минут
4. Подготовка к зачету

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

### *Виды и порядок выполнения самостоятельной работы:*

№ п\п	Вид самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка реферата (до 5 страниц), презентации и доклада (10-15 минут)	Прием реферата, презентации, доклада и оценка качества их исполнения на мини-конференции	См. разделы 6.1, 6.2 и 7 данной рабочей программы

2.	Подготовка к зачету	Промежуточная аттестация в форме зачёта	См. разделы 6.3, 6.4 и 7 данной рабочей программы
----	---------------------	---	---

1. Текущий контроль: Прием реферата, презентации, доклада и оценка качества их исполнения на мини-конференции.

2. Промежуточная аттестация в форме зачета.

*Текущий контроль* успеваемости осуществляется непрерывно, на протяжении всего семестра. Прежде всего, это устный опрос по ходу лекции, выполняемый для оперативной активизации внимания студентов и оценки их уровня восприятия. Результаты устного опроса учитываются при выборе вопроса на зачете. Примерно с пятой недели семестра – в форме контроля самостоятельной работы по подготовке рефератов, содержание которых будет представлено публично и сопровождено презентацией или небольшими тезисами в электронной форме на интерактивной доске в кабинете турецкой филологии.

Выбор темы реферата согласуется с преподавателем.

Практикуется два типа тем – самостоятельное изучение конкретной проблемы или ознакомление с учебным курсом по теме курса. Результаты самостоятельной работы играют роль допуска к зачету.

*Промежуточная аттестация:*

Для допуска к зачету надлежит сделать сообщение на мини-конференции, представить презентацию и собственно текст реферата.

Зачет проходит в устной форме в виде ответов на билеты и, если понадобится, то на дополнительные контрольные вопросы, которые задает преподаватель при необходимости уточнить оценку.

- Оценка «зачет» ставится при достаточном выполнении требований к прохождению курса и владении конкретными знаниями по программе курса.
- Оценка «незачет» ставится, если требования к прохождению курса не выполнены и студент не может показать владение материалом курса.

Тематика рефератов ежегодно подвергается пересмотру и обновлению соответственно появлению новых перспективных средств и методов работы с информацией. Предлагается следующий список рефератов, который может быть расширен и уточнен при обсуждении и конкретизации со студентами

### **Примерные вопросы к зачету**

1. Понятие турецкой филологии: Рассказать о классической турецкой филологии
2. Изучение турецкой филологии в России. Тюркология в Казанском университете

3. Видный представитель тюркской филологической науки Муххарем Эргин
4. Изучение тюркской филологии в Венгрии.
5. Роль турецкого языка и арабо-мусульманской культуры в истории
6. Рассказать о возникновении классической турецкой филологии и ее роли в развитии турецкого литературного языка.
7. Ленинградская школа грамматистов.
8. Изучение турецкого языка в России
9. Тюркские языки, география распространения тюркских языков.
10. Изучение тюркской филологии в Германии. Наиболее выдающиеся арабисты Германии.
11. Изучение тюркской филологии в России.
12. Кононов и его роль в турецкой филологии.
13. Причины и мотивы возникновения филологической науки у турков.
14. Рассказать о Московской школе грамматистов.
15. Основные сведения о жизни и творчестве турецкого филолога Баскакова.
16. Эпоха записи и редактирования «Деде Коркут».
17. Стамбульская школа грамматистов.
18. Языковые реформы Ататюрка.
19. Периоды развития турецкой филологии.
20. Языковая семья тюркских языков
21. Тюркология в Казанском университете

**7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

**7.1. Типовые контрольные задания**

**Примерные темы для контроля:**

1. Определение понятия "турецкая филология".
2. Распространение турецкой культуры в мировой истории.
3. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.
4. Изучение турецкого языка; его место среди тюркских языков.
5. Классический литературный язык. Общая его характеристика.
6. Диалекты и их отношение к литературному языку.
7. Изучение турецкой литературы. Ее периодизация
8. Древняя поэзия и дастан «Деде Коркут»;
9. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны" и др.
10. История средневекового общества Ближнего Востока,
11. История Турции вс 1923 г. по настоящее время
12. История ислама и Османского Халифата.

13. Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры
14. Торговые связи Турции с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке.
15. Вспомогательные исторические дисциплины
16. Турецкая наука, вопрос о ее происхождении и влиянии на развитие науки других народов.
17. Начало научной тюркологии на Западе и ее основные этапы до XX века.
18. История русской тюркологии.
19. Создание русской научной тюркологии в начале 20-х годов XIX века.

#### **Типовые контрольные вопросы на зачете.**

1. Понятие турецкой филологии: Рассказать о классической турецкой филологии
2. Турция. Распространение турецкой культуры в мировой истории.
3. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.
4. Изучение тюркской филологии в России. Тюркология в Казанском университете
5. Видный представитель тюркской филологической науки Кононова
6. Роль турецкого языка и мусульманской культуры в истории
7. Рассказать о возникновении классической турецкой филологии и ее роли в развитии турецкого литературного языка.
8. Ленинградская школа грамматистов.
9. Изучение турецкого языка в России
10. Турецкий язык, география распространения турецкого языка.
11. Изучение тюркской филологии в Германии. Наиболее выдающиеся тюркологи Германии.
12. Изучение тюркской филологии в России.
13. Мухаррем Эргин и его роль в арабской филологии.
14. Причины и мотивы возникновения филологической науки у турков.
15. Рассказать о Казанской школе грамматистов.
16. Основные сведения о жизни и творчестве арабского филолога Баскакова.
17. Эпоха записи и редактирования дастана «Деде Коркут».
18. Багдадская школа грамматистов.
19. Рассказать о реформах Ататюрка
20. Рассказать о жизни и творчестве Орхана Памука.
21. Периоды развития тюркской филологии.
22. Рассказать о группах тюркских языков.
23. Классический турецкий литературный язык. Общая его характеристика. Состояние изучения.
24. Историческая грамматика тюркских языков.
25. Диалекты и их отношение к литературному языку. Начало их изучения и современное состояние изучения.

26. Важность диалектологии для создания исторической грамматики турецкого языка и ее значение для сравнительной грамматики тюркских языков.
27. Современная классификация диалектов. Открытие диалектов среднеазиатских турков и его научное значение.
28. Влияние народных диалектов на литературный язык.
29. Создание нового литературного языка; его отношение к литературному классическому языку и диалектам.
30. Роль турецкого языка в истории языков Востока и Запада.
31. Тюркизмы в русском языке.
32. Языковая картина тюркских языков в современный период.
33. Вопросы реформ языка и письма.
34. Основные пособия для изучения языка.

Тематика рефератов ежегодно подвергается пересмотру и обновлению соответственно появлению новых перспективных средств и методов работы с информацией. Предлагается следующий список рефератов, который может быть расширен и уточнен при обсуждении и конкретизации со студентами:

#### **Примерные темы рефератов**

1. Определение понятия турецкая филология.
2. Распространение турецкой культуры в мировой истории.
3. Наследие турецкой культуры в европейской культуре.
4. Открытие и изучение турецкого языка ; его место среди тюркских языков.
5. Классический литературный язык. Общая его характеристика.
6. Диалекты и их отношение к литературному языку.
7. Изучение турецкой литературы. Ее периодизация
8. Древняя поэзия и дастан «Деде Коркут»;
9. Роль турецкой литературы в передаче в Европу памятников мировой литературы - "Калилы и Димны" и др.
10. История средневекового общества Ближнего Востока,
11. История турков
12. История ислама и Османского Халифата.
13. Турецкая культура и ее роль в развитии мировой культуры
14. Торговые связи тюркского мира с Востоком и Западом, их отражение в литературе и науке.
15. Вспомогательные исторические дисциплины
16. Турецкая наука, вопрос о ее происхождении и влиянии на развитие науки других народов.
17. Начало научной тюркологии на Западе и ее основные этапы до XX века.
18. История русской тюркологии.
19. Создание русской научной тюркологии в начале 20-х годов XIX века.

## **Рекомендации к последовательности выполнения реферата.**

*А) Изучение проблемы по материалам, доступным в Интернете:*

1. Согласовать название сообщения.
2. Написать тезисы реферата по теме.
3. Выразить, чем интересна выбранная тема в наши дни.
4. Подготовить презентацию по выбранной теме.
5. Сделать сообщение на мини-конференции.

*Б) Ознакомление с заданным дистанционным курсом:*

1. Представить основные идеи заданного курса.
2. Описать достоинства и недостатки материала, изложенного в данном курсе.
3. Написать отзыв на данный курс.
4. Сформулировать рекомендации по применению данного курса.
5. Сделать сообщение о содержании курса на мини-конференции

## **7.2 Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 70% и промежуточного контроля - 30%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов;
- участие на практических занятиях - 90 баллов;
- написание и защита рефератов – 30 +70 баллов;
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 100 баллов;
- подготовка и защита презентаций – 100 баллов;
- исследовательская работа студентов - 100 баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос – 100 баллов;
- письменная контрольная работа - 100 баллов;
- тестовая письменная работа – 100 баллов.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю - 100 баллов.

Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оценивается рейтинговыми баллами.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний:

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по балльно-рейтинговой системе, максимальное количество которых равно - 100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет %, среднего балла по всем модулям.

Шкала диапазона для перевода рейтингового балла в «5» - балльную систему:

«0 - 50» балла – неудовлетворительно;

«51 - 65» баллов – удовлетворительно;

«66- 85» баллов – хорошо;

«86 - 100» баллов – отлично;

«51 и выше» баллов зачет.

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.**

### **а) адрес сайта курса**

1) eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва, 1999 — . Режим доступа:

<http://elibrary.ru/defaultx.asp>

2) Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучением: [база данных] / Даг. гос. ун-т. – Махачкала, г. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: <http://moodle.dgu.ru>

### **б) основная литература**

#### *а) на русском языке*

Базовым учебником для данного курса является учебник :

Турецкий язык: базовый курс. М.2005

Щека Ю. В. Интенсивный курс турецкого языка М., 2007

Кузнецов П. И. Учебник турецкого языка. М.,2000 (Начальный и завершающий курсы)

Кузнецов П.И., Щека Ю.В. Практический курс турецкого языка. М. , 2010 г.

#### *б) на турецком языке*

HİTİT . (1-4 cilt)Yabancılar için Türkçe. Ankara, 2008

Adımadımtürkçe. Derskitabı. (5). İstanbul 2006

Ebru Türkçe. Ders kitabı - 1,2,3,4.Istanbul 2004.

Türkçe sözlük.TDK. Ankara -1998.

## **б) дополнительная литература**

1. 'Турецкий язык: базовый курс. Ч. 1. Кн. преподавателя [Электронный ресурс]: учебник. В 4 ч. Ч. 1. В 2 кн. Кн. преподавателя / А.В. Штанов - М. : МГИМО, 2010. - (Серия 'Восточные языки').' - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922805995.h..>  
HİTİT . (1-4 cilt)Yabancılar için Türkçe. Ankara, 2008  
Adımadımtürkçe. Derskitabı. (5). İstanbul 2006  
Ebru Türkçe. Ders kitabı - 1,2,3,4.Istanbul 2004.  
Türkçe sözlük.TDK. Ankara -1998.

## **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.**

1. eLIBRARY.RU / Научная электронная библиотека. – М., 2018. – Режим доступа. – [https://elibrary.ru/author\\_items.aspauthorid=556747](https://elibrary.ru/author_items.aspauthorid=556747) .
2. MOODLE (электронный ресурс): система виртуального обучения / Дагестанский государственный университет. – Махачкала. 2018. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети университета, из любой точки, имеющей доступ в Интернет. – Кадыров Р.С.– URL: <http://edu.dgu.ru/my/> .
3. Электронный каталог НБ ДГУ (Электронный ресурс): база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ ДГУ / Дагестанский государственный университет. Махачкала, 2018. – Режим доступа: <http://elib.dgu.ru>, свободный (дата обращения) 25.06.2018.
4. Образовательный блог «Введение в спецфилологию (турецкий)». - <https://www.blogger.com/blogger.g?blogID=5000995916925478603#allposts>.
5. [www.gazeteoku.com](http://www.gazeteoku.com) – газеты Турции
6. [www.tdk.com](http://www.tdk.com) – Государственное сообщество по турецкому языку
7. [www.gazeteoku.com](http://www.gazeteoku.com) – Турецкие газеты
8. [www.turkish-media.com](http://www.turkish-media.com) – СМИ Турции
9. [www.haberturk.com](http://www.haberturk.com) – новостной сайт
10. [www.turkrus.com](http://www.turkrus.com) – турецкий для иностранцев
11. [www.egitimsitem.com](http://www.egitimsitem.com) – образовательный сайт

## **Информационные справочные системы**

<http://elib.dgu.ru/> сайт Научной библиотеки Дагестанского государственного университета.

Информационно-справочные библиографические каталоги:

[www.inion.ru](http://www.inion.ru)

Библиографический указатель литературы по гуманитарным наукам ИНИОН

<http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/>

Электронные каталоги Российской государственной библиотеки

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

### *Методические указания к ведению рабочих тетрадей для семинарских занятий*

1. Рабочие тетради для семинарских занятий необходимы студентам для подготовки к семинарам и предполагают выполнение следующих видов работ:

А) работа с текстом художественных произведений, вынесенных для обсуждения на семинарском занятии;

Б) Конспектирование критических и литературоведческих статей, указанных в разделе « Язык и литература» планов семинарских занятий.

2. Все записи в рабочих тетрадях оцениваются, и баллы, выставленные за ведение тетрадей, приплюсовываются к баллам текущего контроля.

3. Работа с текстом подразумевает выписки из текстов художественного произведения, отражающие суть конфликта, портретные и иные характеристики, способствующие раскрытию художественных образов произведения.

4. Конспекты критических статей и литературоведческих исследований по теме занятия должны раскрывать суть вопросов, представленных в плане семинарского занятия.

### *Методические указания к написанию рефератов*

Предлагаемая тематика рефератов по курсу «История и теория турецкой литературы» имеет целью расширение и углубление знаний студентов, изучающих данную дисциплину. Для самостоятельного углубленного изучения в реферативной форме взяты наиболее значительные и богатые методологическим содержанием в истории русской классической литературы и критики, связанные с литературно-критической деятельностью Решат Нури Гюльтекина и литературных критиков 1860-х годов разных направлений... В тематике рефератов главное внимание уделено теоретической составляющей курса, углубленному изучению философско-эстетических взглядов литературных критиков. Взгляды эти, касающиеся вопроса о сущности и назначении искусства, литературы, прежде всего, представляют большой интерес и сами по себе, как важнейшая часть литературно-общественной жизни и литературно-критического процесса. Вместе с тем они являются основой критической методологии, определяют критический метод, т.е. принципы анализа и критерии оценки литературных явлений, каждого критика. Две этих важнейших стороны содержания курса предлагаются в качестве главного предмета изучения в форме реферата. Для составления реферата по предложенной тематике необходимо соблюдать следующие правила. Поскольку реферированию подлежат, как правило, или отдельные программные работы критиков или ряд работ, объединенных единым

тематических заданием, в работе над ними необходимо следовать определенному плану, включающему следующие пункты:

1. Точное название реферируемой работы (или работ), год написания и место публикации (как правило, это журналы)

2. Краткие сведения словарного характера об авторе реферируемой работы с указанием его позиции в литературно-общественной борьбе своего времени и принадлежности к тому или другому направлению в литературной критике;

3. Изложение содержания реферируемой работы, ее узловых положений.

4. Заключительная часть реферата может содержать краткое резюме, характеризующее сильные и слабые стороны работы, ее концепции.

5. Для такого итогового заключения целесообразно опираться на исследовательскую литературу, посвященную данной проблеме и данной работе (в этом случае в конце реферата нужно дать библиографический список).

6. Объем работы зависит от объема материала, подлежащего реферированию. В среднем он должен составить 15-20 страниц. Изложение целесообразно вести в форме четких и развернутых тезисов

**11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- технические средства: персональные компьютеры, проектор, интерактивная доска;

- методы обучения с использованием информационных технологий: компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов;

- перечень Интернет-сервисов и электронных ресурсов: поисковые системы «Google», «Яндекс», электронная почта, официальный сайт Федеральной службы государственной статистики, системы аудио- и видеоконференций, электронные учебные и учебно- методические материалы;

- перечень программного обеспечения:

**12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

При реализации образовательной программы подготовки бакалавров по дисциплине «Введение в спецфилологию» материально-техническая база должна обеспечивать проведение всех видов дисциплинарной подготовки, лабораторной и самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных учебным планом ОПОП.

В этих целях предусматривается использование компьютерного класса, мультимедийного оборудования, видео-аудиовизуальных средств обучения, комплектов учебной литературы.

